

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung

**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz

**Band:** 73 (1995)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Reisen : Reisetips

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Reisetips



**Wer in der Ferienregion Weissensee in Kärnten anstatt das Auto ein Fahrrad benutzt, kann Gratisferien gewinnen.**

*Foto: Verkehrsamt Weissensee*

## Ferien im Leuchtturm

Für Romantiker, die einerseits Abgeschiedenheit und Ruhe suchen, andererseits aber doch mit der Außenwelt verbunden sein wollen, gibt es jetzt als neueste Alternative Ferien im Leuchtturm. «Clare Island Lighthouse» heisst die Adresse auf diesem kleinen, autofreien Eiland westlich von Westport im irischen County Mayo. Robert und Monika Timmermanns haben die alte Anlage mit dem Leuchtturm aus dem Jahre 1804 in ein superkomfortables Hotel umgewandelt. Gäste werden von den nächstgelegenen Flughäfen Knock, Sligo und Galway abgeholt und mit einem Wassertaxi auf die Insel gebracht.

Mehr Infos direkt bei: R. und M. Timmermanns, Clare Island/Westport, Fax und Telefon 00353/984 51 20 oder Drumbriste, Loch Gowna, Co Cavan, Fax und Telefon 00353/438 32 25. Bis zum 16. September bieten die Reiseveranstalter Cosmopolitan und ICS Internautic jeden Samstag Crossair Charterflüge ab Zürich und zwischen dem 8. Juli und 5. August auch ab Basel zu dem der Insel nächstgelegenen Flughafen Knock an. Diese günstigen Flüge kann man in jedem Reisebüro buchen.

## Paradies für Vogelfreunde

Haben Sie auch schon einmal davon geträumt, von einem Boot aus oder hoch von einer Klippe herab Tausende von Vögeln zu beobachten? Dies und noch viel mehr bieten die zwischen Schottland und Island gelegenen Färöer Inseln. Diese zum dänischen Königreich gehörende Inselgruppe ist ein besonders faszinierendes Ziel für Reisende, die das Besondere suchen. Weitab vom Touristenstrom findet man dort nicht nur atemberaubende Natur und ein wahres Vogelparadies, sondern auch mehr Schafe als Menschen. Obwohl in dieser Abgeschiedenheit manch alte Eigenart erhalten geblieben ist, wie etwa die aus Holz gebauten Wohnhäuser mit den grasbewachsenen Dächern, verfügen die Inseln über gut und modern ausgebauten Straßen- und Fährverbindungen. Für Hobby-Ornithologen und alle, die Natur pur suchen, bietet der Reiseveranstalter Baumeler ganz neu eine 13tägige Wanderreise an. Geführt von einer in Vogelkunde bestens ausgewiesenen Reiseleiterin, wird von Insel zu Insel gewandert. Nebst den jeweiligen Bootsüberfahrten beträgt die tägliche Wanderzeit etwa zwei bis vier Stunden über grasbedeckte Hügel oder

auf malerischen Pfaden dem Meer entlang. Ein erholsames Programm ohne Stress – dafür mit um so mehr Zeit für die Beobachtung und das Erleben eines einzigartigen Naturparadieses. Übernachtet wird in den guten, aber raren Hotels oder in Privathäusern. Zwei Reisedaten stehen zur Auswahl: Vom 19. Juni bis 1. Juli und vom 3. Juli bis 15. Juli. Nähere Auskünfte, Detailprogramme und Buchungen bei Baumeler Wanderferien, Luzern, Telefon 041/52 65 95, oder jedem Reisebüro.

## Gewinnspiel für Umweltbewusste

Österreichs Ferienregion Weissensee in Kärnten hat für ihre Gäste in diesem Jahr eine Attraktion bereit. Unter dem Motto «Mach Urlaub vom Auto» werden diejenigen belohnt, die zwar mit dem Auto anreisen, dieses dann aber während den Ferien im Weissensee-Gebiet möglichst wenig benutzen. Bei Ankunft und Abreise wird jeweils der Kilometerstand notiert. Wer am wenigsten Kilometer gefahren hat (spezielle Ausflugsziele, die man sich bestätigen lassen kann, nicht eingerechnet) gewinnt Gratisferien. Der Hintergedanke der Aktion ist einfach: Wer wenig Auto fährt und statt dessen läuft oder Velo fährt (Mietvelos sind überall günstig erhältlich), produziert wenig Abgase und kann so auch die Natur stressfrei erleben. Weitere Informationen über Hotels und Pauschal-Ferienarrangements in Weissensee erteilt das Verkehrsamt, Telefon 0043/4713 2220-0 oder die Österreich-Werbung in Zürich, Telefon 01/451 15 51.

## Gratis Anreise bei Lenk-Ferien

Wer in der Lenk Ferien verbringen will, dem werden jetzt besonders ansprechende, günstige Wochen-Arrangements geboten. Sieben Hotelübernachtungen, eine geführte Wanderung zum Thema Natur, Landschaft und Landwirtschaft und vieles mehr bereits ab 579 Franken. Dazu gehört auch ein Gratis-Billett zum Halbtaxabo vom Wohnort hin und zurück. Weitere Informationen und ein detaillierter Prospekt sind erhältlich beim Verkehrsbüro Lenk, Tel. 030/3 15 95.

## Kurzferien auf Malta

Mildes Klima, freundliche Menschen, gute Hotels, ausgezeichnetes Essen und günstige Preise. Das sind nur ein paar Stichworte für einen Aufenthalt auf der Mittelmeerinsel Malta. Dieser landschaftlich wie historisch interessante Platz bietet zudem ideale Möglichkeiten für alle, die nur für ein paar Tage ausspannen wollen. So kostet bei RMR Reisen in Neuhausen am Rheinfall ein Flugarrangement mit Transfers, drei Übernachtungen mit Morgenessen im Hotel Cavalieri direkt am Meer nur 850 Franken. Ausser dienstags gibt es tägliche Linienflüge mit Air Malta und Swissair. Prospekte und Buchungen in jedem Reisebüro.

## Kulturreise nach Tuva

Der Basler Paul Gutzwiller organisiert auch in diesem Jahr eine einmalige Reise in die an die Mongolei grenzende

Republik Tuva. Organisiert hat der ehemalige Basler Verkehrsleiter dieses Abenteuer zusammen mit dem Kulturministerium von Tuva. Obschon dieser 15tägige Trip eine Vielzahl an Ausflügen und sonst kaum möglichen Begegnungen mit Schamanen, tuvinischen Hirten, Archäologen und einem buddhistischen Mönch enthält, ist er problemlos auch für ältere Menschen geeignet. Die vom Experten Gutzwiller persönlich begleitete Reise findet vom 16. bis 30. Juli statt und kostet 3400 Franken. Ein detailliertes Programm und weitere Auskünfte bei Paul Gutzwiller, Schöllenengasse 17, 4054 Basel, Tel. 061/302 39 95.

## Von Luzern nach Lugano im Panoramawagen

Bis zum 22. Oktober bieten die SBB als Neuheit die Möglichkeit, im Wilhelm Tell Express, per Panoramawagen die wunderschöne Strecke von der Inner-

schweiz ins Tessin und zurück zu erleben. Das seit 1988 bestehende Grundangebot mit der rund dreieinhalbstündigen Schiffahrt an Bord eines nostalgischen Raddampfers von Luzern nach Flüelen und der Bahnfahrt nach Lugano oder Locarno wurde beibehalten. Wer kein 1.-Klass-Billett für den Panoramawagen lösen will, hat die Möglichkeit, in der 2. Klasse des Wilhelm Tell-Zuges von den neusten klimatisierten Intercity-Wagen zu profitieren. Ein Wilhelm Tell-Zuschlag von 45 Franken schliesst das Dreigang-Menü an Bord des Schiffes auf dem Vierwaldstättersee, eine Reisedokumentation und ein attraktives Souvenir ein. Weitere Auskünfte und Reservierungen bei allen Schweizer Bahnhöfen und dem Rail Service über die Telefonnummer 157 22 22 sowie bei der Schifffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees.

Redaktion: Konrad Baeschlin

# Günstige Ferien für Senioren

### 150 Jahre



### Hotel Jakobsbad

1845 - 1995

Einfach schön... 7 Tage im Ferien-Paradies Appenzellerland verwöhnt zu werden!

Unvergessliche Ferien zum Jubiläums-Preis!

**Hauptsaison-Arrangement:**  
7 Tage mit Zimmer/Frühstück und Halbpension Fr. 525.-

**Nachsaison-Arrangement:**  
7 Tage mit Zimmer/Frühstück und Halbpension Fr. 470.-

**Verlängerung pro Tag Fr. 75.-**

**Einzelzimmer Zuschlag pro Tag Fr. 10.-**

Inkl. Kurtaxe, Service und MwSt.

Verlangen Sie unverbindlich unsere Info-Unterlagen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

H. & R. Pfeiffer-Braschler  
CH-9108 Gonten - Jakobsbad / AI  
Telefon 071 89 12 33  
Telefax 071 89 14 45

### Aktiv-Senioren-Ferien

7 Tage Halbpension im Doppelzimmer Fr. 546.-  
Einzelzimmerzuschlag Fr. 10.- pro Tag.

Neu erbautes Mittelklassotel direkt bei der Post-  
autohaltestelle.

- 1. bis 8. Juli Seniorenjasswoche ab Fr. 555.-

- Alle Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Radio, Telefon und TV

- Südzimmer mit Balkon und Blick zu den Churfirsten - Lift im Haus

- Warmwasser-Sprudelbad, Sauna und Solarium

- Seniorenprogramme mit Hostessbetreuung (Juni, August, Sept.)

- Ausgangspunkt aller Ausflüge und Spaziergänge - Panorama-Wintergarten

Geniessen Sie Ihre Ferien im

### SPORT-MOTEL \*\*\*

in Zweisimmen,  
Berner Oberland

**Tel. 030/9 80 80  
Fax 030/9 80 88**

Alle Zimmer mit Dusche/WC,  
Radio und Telefon

Reichhaltiges Frühstücksbuffet  
und 4-Gang-Abendmenu

Alle Preise exkl. MwSt (6,5%)

### Superangebote für Seniorinnen und Senioren

vom 5. Mai bis 31. Oktober 1995

**7 Tage mit HP zu Fr. 525.-**

**6 Tage mit HP zu Fr. 480.-**

**5 Tage mit HP zu Fr. 425.-**

**4 Tage mit HP zu Fr. 360.-**

**3 Tage mit HP zu Fr. 285.-**

**Fr. 30.- Reduktion  
bis 30. Juni 1995**

### Buchen Sie jetzt!

Geniessen auch Sie Ihre Ferien im neu renovierten

### «HOTEL ALPINA»

Zentrale, ruhige Lage, Zimmer mit Bad/Dusche/WC,  
Aufenthaltsräume, TV, Lift, Garten, Liegewiese,  
Privatparkplatz beim Hotel.

Garni, Halb- oder Vollpension  
Telefon 041/94 13 40

Familie Britschgi-Chresta, 6390 Engelberg

